

# **Womax**

**SRB**

## **UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

Brusilica stacionarna

**W-SSM 450**



**748.450.10**

## Pogled sa zadnje strane

**Opis uređaja**

1. Stezna matica sa podloškom
2. Valjak-nosač brusnog papira
3. Brusni papir
4. Prirubnica
5. Metalna radna ploča
6. Kućište uređaja sa motorom
7. Prekidač "Uključeno/Iisključeno"
8. Otvori za fiksiranje na radni sto
9. Priklučak za usisivač za prašinu



Pročitajte pažljivo ovo uputstvo. Pridržavajte se svih bezbednosnih upozorenja, mera opreza, uputa za montažu, održavanje i čišćenje. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.

**Radno mesto**

- Držite Vaš radni prostor čist i dobro osvetljen. Neuredno i mračno radno mesto mogu dovesti do nesreća.
- Ne radite sa uređajem u okolini u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Električni alati proizvode varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Držite slučajne prolaznike i nato decu, daleko od radnog mesta za vreme rada. Skretanjem pažnje može doći do gubitka kontrole nad uređajem.

**Električna bezbednost**

- Električni alat mora biti povezan na uzemljenu električnu utičnicu. Nikada ne skidajte ili prepravljajte utikače ili utičnice.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su vodovodne cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Postoji povećani rizik od električnog udara, ako je vaše telo uzemljeno.
- Držite uređaj dalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni aparat povećava rizik od električnog udara.
- Pazite da ne oštetite kabel. Nikada ne koristite kabel za napajanje za nošenje uređaja ili za izvlačenje

utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od toplove, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova. Zamenite oštećene kablove za napajanje. Oštećeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

- Kada se radi sa električnim alatom na otvorenom, koristite produžne kablove koji su namenjeni rad na otvorenom. Ovi produžni kablovi smanjuju rizik od strujnog udara.

## **Lična bezbednost**

- Budite oprezni i pazite šta radite. Koristite zdrav razum dok radite sa električnim alatom. Ne upotrebljavajte električni alat kada ste umorni, pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte da nosite široku odeću ili nakit. Ako imate dugu kosu vežite je ili stavite pod kapu. Opuštena odeća, nakit ili duža kosa mogu biti zahvaćeni od strane rotirajućih delova uređaja.
- Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Proverite da li je prekidač u položaju "Isključeno" pre uključivanja uređaja u električnu struju. Ne držite prst na prekidaču dok prenosite uređaj.
- Uklonite pribor i ključeve za podešavanje iz okruženja pre startovanja uređaja. Alat ili ključevi mogu biti odbačeni od strane rotirajućih delova.
- Uvek stojte stabilno i u ravnoteži. Stabilan stav omogućava bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.
- Koristiti zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitne naočare, masku za prašinu, sigurnosnu obuću, masku za zaštitu od prašine i zaštitu sluha.

## **Upotreba i održavanje**

- Ne preopterećujte uređaj. Pravilan izbor alata će obezbediti da se bolje i sigurnije uradi dati posao. Ne koristite alat za namene za koje nije namenjen.
- Ne upotrebljavajte električni alat kome je prekidač za isključivanje/uključivanje oštećen ili neispravan. Električni uređaj koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača, ne sme se koristiti.
- Izvucite utikač iz električne utičnice pre nego što krenete sa bilo kakvim poslovima na podešavanju, promeni delova, pribora ili odlažete električni alat. Takve zaštitne bezbednosne mere smanjuju opasnost nenamernog startovanja.
- Odložite električni alat van domaćaja dece i ostalih nekvalifikovanih lica. Alati su opasni u rukama neiskusnih i neobučenih osoba.
- Održavanje alata sa pažnjom. Nemojte koristiti oštećeni alat.
- Proverite pokretljivost i vezivanje svih pokretnih delova, lomljenje delova, kao i bilo koje druge okolnosti koje mogu da utiču na rad uređaja. Ako je bilo koji deo oštećen, mora biti popravljen ili zamjenjen u ovlašćenom servisu. Mnoge nesreće nastaju usled lošeg održavanja alata.
- Koristite samo dodatnu opremu i pribor koja je preporučena od strane proizvođača za vaš model. Dodatna oprema koja može odgovarati za jedan uređaj, može postati opasna kada se koristi na drugom uređaju.
- Servis ili održavanje mora obavljati isključivo kvalifikovana osoba u ovlašćenom servisu.
- Kod servisiranja koristiti isključivo originalne rezervne delove.

## **Posebne sigurnosne mere**

- Održavajte i čuvajte kontrolnu pločicu na uređaju jer ona sadrži vrlo bitne informacije za korisnika.
- Upozorenje! Osobe sa pejsmejkerom treba da konsultuju svog lekara pre korišćenja ovog proizvoda. Elektromagnetna polja u neposrednoj blizini srčanog pejsmejkera mogu da izazovu smetnje u radu pesmekera. Pored toga, osobe sa pejsmejkerom treba da se pridržavaju sledećeg:
- Izbegavajte da budete sami dok radite sa uređajem.
- Pravilno održavajte i pregledajte sve alate pre upotrebe da biste izbegli strujni udar.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je priključen na električnu utičnicu. Isključite alat i isključite ga iz električne utičnice pre napuštanja radnog mesta.
- **Upozorenje!** Neki prašine nastale brušenjem, sadrže hemikalije koje su opasne po zdravlje. Neki primeri ovih hemikalija su:
  - Olovo od boja na bazi olova.
  - Kristali silicijuma od cigle i cementa ili drugih građevinskih proizvoda.

- Arsen i hrom od hemijski tretiranog drveta.

Vaš rizik od ovih uslova varira, u zavisnosti od toga koliko često radite oву vrstu posla. Da biste smanjili svoju izloženost ovim hemikalijama: radite u dobro provetrenim prostorijama i sa propisnom sigurnosnom i zaštitnom opremom.

**Upozorenje!** Sva ova upozorenja i napomene u ovom uputstvu ne mogu da pokriju sve moguće uslove i situacije koje se mogu pojaviti. Mora biti shvaćeno od strane operatera da su zdrav razum i opreznost faktori koji ne mogu biti ugrađeni u ovaj proizvod i uputstvo, ali moraju biti poštovani od strane operatera.

## Uzemljenje

### Upozorenje:

Nepравилно повезивање ћице за уземљење може да доведе до опасности од струjnog udara. Проверите са квалификованим електричаром, ако сте у недонуци да ли је утичица исправно уземљена.

Немојте модификовати утикач струjnог kabla sa alatom. Немојте да користите алат ако је кабел за напајање или утикач оштећен.

### Raspakivanje uređaja

- Prilikom raspakivanja, проверите да ли су сvi delovi na broju i neoštećeni.
- Ako neki delovi nedostaju ili su oštećeni, odmah pozovite vašeg prodavca.

### Sklapanje uređaja i montaža brusnih valjaka

#### Upozorenje

- Uvek проверите да ли је струjni kabel isključen из своје električне утичице пре него што предузмете било какве активности на uređaju.
  - Da biste postavili brusni valjak (3) morate прво да pronađete odgovarajući valjak nosač brusnog papira (2) i odgovarajući prirubnicu (4).  
Primer :Brusni valjak od 19 mm (3/4") (поз 103 ) ide sa valjkom nosačem od 19 mm (3/4") (поз108) i prirubnicom od 19 mm (3/4") (поз 97) . (видите sliku A)
  - Prvo postavite prirubnicu na metalnu radnu ploču ( 5 ) u okrugli otvor.  
Затим, preko osovine stavite valjak nosač brusnog papira.
- Napomena :**Brusni valjak od 12.7 mm (1/2") jedini ide direktno на оsovину bez valjka nosača.
- Postavite brusni valjak na valjak nosač i stavite odgovarajuću podlošku. Na kraju zavrnite maticu.

### Rad sa uređajem

- Priklučite uređaj na električnu mrežu.
- Uključite uređaj помоћу prekidača (7). Uvek pokrenite uređaj nekoliko sekundi пре контакта са радним komadom.
- Ostvarite kontakt radnog komada i brusnog papira minimalnim pritiskom. Ако brusni papir не укланjanja dovoljno materijala, probajte sa grubljom granulacijom.
- Povremeno проверите stanje brusnog valjka на оштећења и habanje. Zamenite ga ако је потребно. Prestanite са upotreбом уколико је brusni valjak ošten.
- Po završetku, isključite prekidač (7).

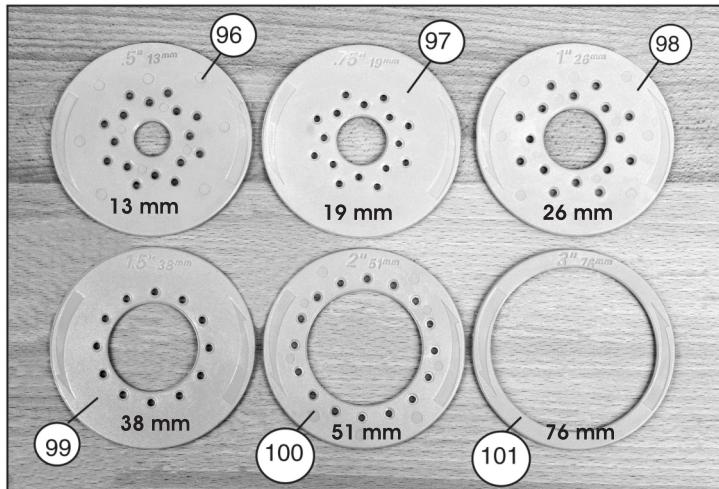
### Pregled, održavanje i čišćenje

Pre svake upotrebe, проверите опште stanje uređaja. Проверите вijke, pokretne delove, napukle ili slomljene delove, оштећене električne instalacije и било које друге околности које могу uticati на siguran rad.

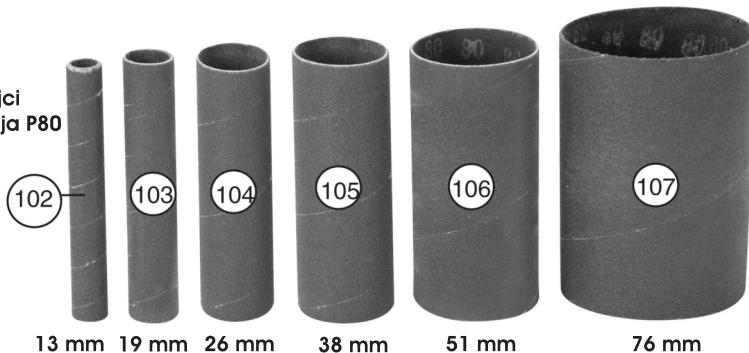
Ako se pojavi abnormalna buke или vibracija, prestanite са radom и обратите се ovlašćenom servisu. Ne koristite oštećeni uređaj i opremu.

## Pripadajuća oprema

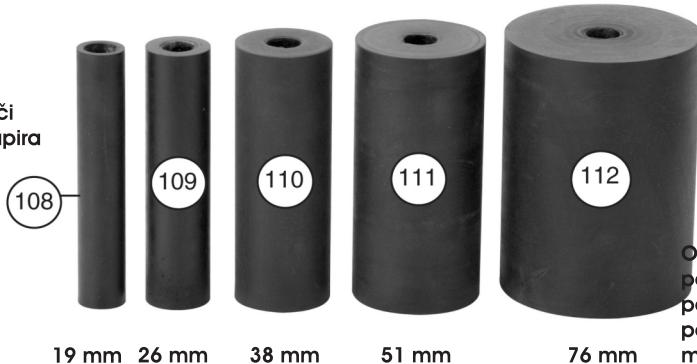
**Prirubnice**



**Brusni valjci  
granulacija P80**



**Valjci-nosači  
brusnog papira**



Opremu sačinjava još:  
podloška 15 mm-1 kom  
podloška 22 mm-1 kom  
podloška 44 mm-1 kom  
matica-1 kom

## Simboli i njihovo značenje



Simbol upozorenja i opasnosti.



Pročitajte uputstvo za upotrebu pre stavljanja uređaja u pogon.



Nosite zaštitne naočare pri radu sa ovim uređajem.



Nosite zaštitu za uši od buke.



Pri radu sa ovim uređajem nosite masku za zaštitu disajnih puteva. Obradivanjem materijala može nastati prašina opasna po zdravlje. Ne sme da se obrađuje materijal koji sadrži azbest!

## Tehnički podaci

Napon:	230V~ 50Hz	Vrednosti buke utvrđene su u skladu sa normom EN 62841.
Snaga:	450 W	Nivo zvučnog pritiska $L_{PA}$ : ----- 76 dB(A)
Broj obrtaja:	2.000 min <sup>-1</sup>	Nivo zvučne snage $L_{WA}$ : ----- 89 dB(A)
Broj vibracija:	58 min <sup>-1</sup>	Faktor nesigurnosti K: ----- 3 dB(A)
Klasa zaštite:	II / ☐	Nosite zaštitu za uši od buke. Buka može da utiče na gubitak sluha.

**NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.**

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

## **EC deklaracija o usaglašenosti**

### **(prevod)**

Mi proizvođač,

**Womax**

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modificuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- MD direktiva 2006/42/EC

Naziv maštine: **Brusilica stacionarna**

Tip/Model: **W-SSM 450**

Robna marka: **Womax**

Glavne karakteristike: **220-240V ~ 50Hz; Klasa zaštite II; Nazivna snaga: 450W; IPX0**

Za ove modele izdati su sertifikati: E8A 049613 0122 Rev. 02 i M8A 049613 0101 Rev. 02 od strane: TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Nemačka.

Primenjeni usaglašeni standardi:

- |                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| EN IEC 55014-1:2021           | EN 62841-1:2015   |
| EN IEC 55014-2:2021           | EN ISO 12100:2010 |
| EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 |                   |
| EN 61000-3-3:2013/A2:2021     |                   |

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,  
Datum: 04.12.2023.

Branislav Cvijanović  
Direktor

# PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **BRUSILICA STACIONARNA**,

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **W-SSM 450**, fabrički broj: \_\_\_\_\_, datum proizvodnje \_\_\_\_\_.

Datum fiskalnog računa: \_\_\_\_\_, broj fiskalnog računa: \_\_\_\_\_.

Naziv i adresa trgovca i pečat: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(M.P.)

**DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!**

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploracije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanjuju saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

**NAPOMENA:** Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

**Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU  
i kao takvog ga treba koristiti**

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju  
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa  
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje preopterećenje mašine usled dejstva prekomerne sile (pregrevanje i pregorevanje motora) ili upotreba neodgovarajućih brusnih papira za datu mašinu.
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. ekseri, vijci i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja alata.
4. Oštećenja nastala usled nepridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Ako je alat delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na el. instalaciji uređaja (osim aktivnosti dozvoljenih uputstvom).
7. Oštećenja nastala usled priključivanja na energetsku mrežu u kojoj je napon manji ili veći od propisanog za optimalan rad mašine.
8. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o mašini nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

**SERVISER:**

**WOBY HAUS d.o.o.**  
**NOVI SAD**  
**Rumenački put bb**  
**Tel: 021/ 22-16-990**  
**Fax: 021/ 22-16-957**  
**e-mail: servis@wobyhaus.co.rs**

**UVозНИК:**

**WOBY HAUS d.o.o.**  
**NOVI SAD**  
**Braće Ribnikar 55**  
**Tel: 021/ 47-222-12**  
**Fax: 021/ 47-222-17**  
**e-mail: info@wobyhaus.co.rs**

**Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka**